紹昌行[illegible]藥膏丹丸散

麗清先生統理內外方脈

每一樽三元　每三樽五元五　郵費另加　每樽士担銀三毛五

再造吾身　三生有幸　來函照錄

紹昌行生先鑒啟者弟行年五十向業廠工皆因少年好飲好色加之工夫辛苦常得牙洛腰膝手足麻木陽事不起之症中西醫生皆云血少陽虧實食大劑補丸補茶已過複數迫無少效去冬閱報見貴行有三鞭補血露即購服三樽麻木漸除手足活動連服一打全症如失身肥卅磅果然陽事壯舉矣備兩道義快樂此日之健康實三生之有幸茲奉赤銀十三元六毛再求寄補血露半打內連寄費是也　美國波士頓埠韋利軒上言　謹頌　商安

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸　壯陽種子功效第一　每盒銀十元

此丸爲補腎藥之元魁駢世界超超一等良藥也此海獅產自氷洋擁氷臥雪其氣血之雄體魄之壯不言可喻然其用不在身全在於腎推其壯陽發勢之力過於虎鞭五十倍鹿鞭百廿倍海狗鞭二百倍今經依法九炙泡製配以良方其功能大匪特益陽種子在所必需凡病後調補體虛血少家宜奉爲九轉金丹矣

總售處紹昌行 Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.

寄售處信來 Sun Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寄售處安生 On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸壯陽種子功效第一每盒銀拾元

參茸武溪四鞭大補丸每盒六元

戰遺寶精露散（[illegible]）每樽五元

雙美如意丹每盒二元

紅顏舞折腰壯陽丸每盒四元

花房調經膏每盒二元

行船嘔浪丸每盒三元

通治白[illegible]喉痛散每盒二元

治赤白痢症散每樽二元

神效刀傷生肌散每樽三元

咳嗽順氣消痰丸每盒三元

治臭狐臭腳膏每盒銀一元

速愈遺精丸每盒銀四大元

總治耳聾耳鳴丸每盒四元

哮喘經驗丸每盒銀四元

花柳咸疳止痛生肌散每盒三元

萬應花柳梅毒丸每盒銀五元

打消橫痃陰疽惡核內消丸每盒三元　全料三十元

初起花柳白濁不憂丸每盒四元

內消花柳瘰癧毒血毒丸每盒十五元　全料四拾元

內消花柳橫痃芒菓陰疽便毒丸每盒十元　每料三十元

內消花柳疳疔楊梅毒丸每盒十元　全料四十元

參茸魚膠三鞭廣嗣丸每盒五元

久戰益陽神術丸每盒四元

風流無敵大男丸每盒四元

即止吐血鼻血藥水每樽二元

止各種氣痛藥水每盒二元

寬中開胃消食丸每盒三元

神驗癬癩藥膏每盒一元五

立殺牙虫牙痛散每樽二元

四時[illegible]嘔[illegible]霍亂散每樽二元

婦人安胎種子衛生丸每盒三元

婦女經期腹痛調經丸每盒三元

九種心痛丸每盒銀一元

包斷根小腸氣痛丸每盒二元

內傷陰虛吐血萬靈丹每料十元

[illegible]花柳之症皆由食歡取樂互相傳染於身初起不過白濁咸疳其次變症百出若不早治遺禍無窮以上各種花柳藥丸乃祖傳四代獨步單方無論症起久暫一服即消數服全愈真知確見萬舉萬當取效如神謹此披露

九散太多未能盡錄　寄費郵費買者自理

紹昌行總售處

SHUE CHONG HONG

928 FILLMORE ST.

SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

三鞭補血露

此露係採集參茸三鞭百花精英加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類醇酒不燥不寒香噴鼻飲後但覺酣酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痾沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采煥發最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至於腰酸腎虧寶精遺泄失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此露實扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞尚屬製造強壯國民之妙品亦對待美人關唯一利器此請速購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

[illegible]

郵費另加

美西各省每樽士担銀川毛

美東各國每樽士担銀[illegible]毛

寄售處安生

ON SING

1044 Grant Avenue

San Francisco, Cal.

寄售處信來

SON LOY

912 Grant Avenue

San Francisco, Cal.

▼○▲精理牙科廣告

本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑自問對於牙科一道信之有素又得公家認可故敢出而問世凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學爲之治理一切吾人確有把握非敢過爲自詡也

Dr. H. M. Nomura　Phone Sey. 9446

Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg,

Cor Main And Hastings Sts.

VANCOUVER, B. C.

野村齒科醫院啓

云哥

廣裕隆

巴埠

KWONG YEE LUNG CO.

137 Pender Street East

Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

▲現又到辦大帮　特別平沽

四十四磅唐山綠苗　四十四磅唐山萱占

油糖雜貨　參茸葯材

小店向來批價從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

廣利泰

啓者本埠片打街門牌六十一號恆利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈（▲喊線四〇五三矢麼）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East

Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰司理人鄭華照　代理人鄭廣耀謹啓

Abbey's SALT

葉倫擅誠人類破天荒之補身至寶報章上紀載曾將一身各部份畧言之矣然其功用萬全又非楮墨所能備述惟身上之濁血胃腕之積滯一食之而功效如神故畧言之各葯肆均有發售請嘗試之

本醫士啓

▲接整水龍

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車搬載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話詩麼叁九貳九

D. Drummond

203 Pender St. E.

Rear

Phone Sey. 3929

Vancouver, B. C.

住家電話

非綱四六四六L

姊比布杭文披露

小店在云古啤埠經營有年今遷往[illegible]街照常貿易專辦唐山油糖酒米雜貨罐貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價[illegible]以圖久遠交易仰望[illegible]上[illegible]賜來無任[illegible]

章記號

JUN KEE CO.

13 Canton St. P.o. Box 366

Vancouver B.C.

司理阮本祝

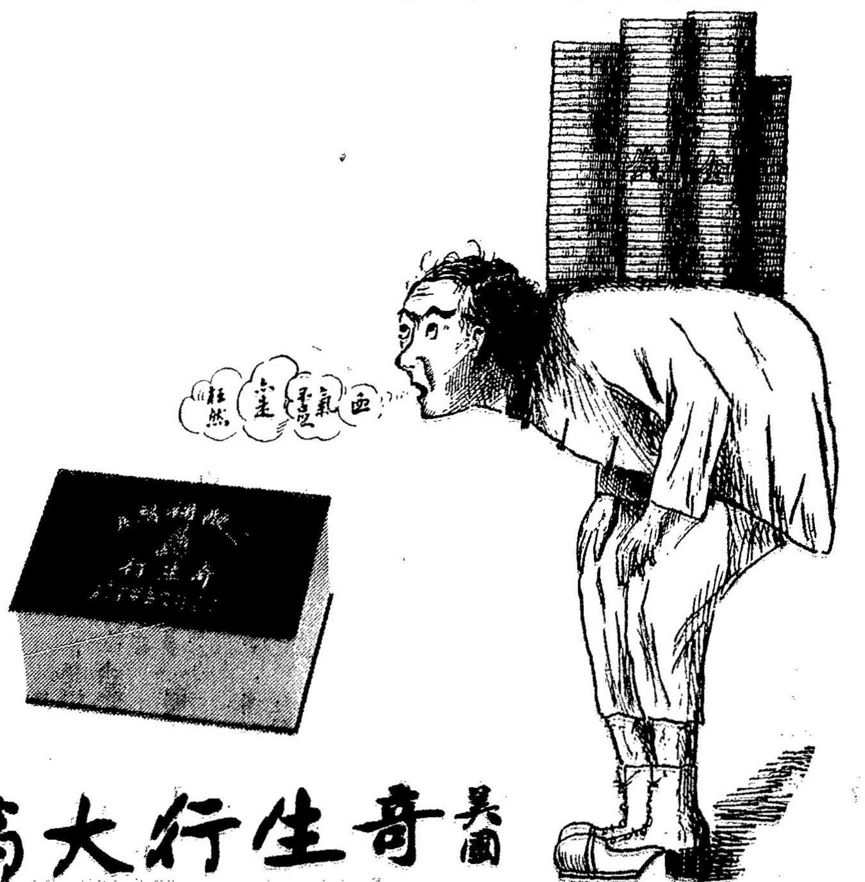
▼嶺南酒樓　因時廣告

嶺吐明月、光照杯箸晶瑩、南來薰風、清澈襟懷舒暢、有腳陽春已去、屈指炎夏又來、客途暑熱、爭向茶室以乘涼、各士風流、應借酒家而遣興、本樓密開百葉、清風徐來、梯步千層、俗塵不擾、至於庖人烹調之合節、侍兒招待之殷勤、久已膾炙人口、不用費詞、工商士庶、盍興乎來、

▲本樓電話（詩麼）式二八二

嶺南酒樓主人謹白

世人個個愛金錢
營營役役可以憐
金錢不易爲吾有
血氣消磨苦萬千
血氣金錢之代價
血氣不足亦枉然
欲培血氣須強腎
腎水充盈血氣堅
奇行三鞭補腎丸
諸虛可補百損填
血氣既充精力足
經營終日尚乾乾
同胞欲作團團面
快來購服此三鞭



每料廿元　小半料五元

半料十元　半半料兩元

補腎丸

固精虛濁丸每盒五元

花柳扶元搜毒酒每罇五元

花柳搜毒膠每料三元

五淋白濁丸每盒二元五毫

珠珀白濁丸罇每一元

花柳入骨搜毒丸每罇五元

戰必勝丸每盒三元

夢遺固精丸每盒三元

參茸武溪丸每盒五元

毒中仙每罇三元

▲加拿大各埠代理處

雲高華廣萬生	KWONG MAN SANG	218 Keefer St.	VANCOUVER, B. C.
雲高華金利源	GIM LEE YUEN	77 Pender St.	VANCOUVER, B. C.
域多利[illegible]記	YORK KEE CO.	P. O. Box 1142	VICTORIA, B. C.
遏文頓廣利源	QUONG LEE YUEN	EDMONTON, ALTA.	
勝寶埠合利号	HOP LEE CO.	126 Mill St.	ST. JOHN, N. B.
勝寶埠廣利号	QUONG LEE CO.	ST. JOHN, N. B.	
卡技利廣萬源	KWONG MAN YUEN	206 Centre St.	CALGARY, ALTA.
卡技利埠合益	HOP YICK CO.	214 Centre St.	CALGARY, ALTA.
卡技利埠和盛	WOH SHING CO.	P. O. Box 1416	CALGARY, ALTA.
都郎度瑞昌隆	SUNG CHONG LUNG	19 Elizabeth St.	TORONTO, ONT.
[illegible]市佐加中公司	CENTRAL CANADA SUPPLY	212 River St. W.	MOOSE JAW, SASK.
遏文頓廣東昌	KWONG TONG CHONG	10162-97th St.	EDMONTON, ALTA.

本行特聘江適存醫生統理花柳雜症內外全科

大埠　美國奇生行大葯房

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.